



OFFICIAL GAZETTE

of South West Africa
Published by Authority.

OFFICIELE KOERANT

van Zuidwest Afrika.
Uitgegeven op gezag.

6 d. Friday, 1st February, 1924 WINDHOEK Vrijdag, 1 Februarie 1924 No. 127

PROCLAMATION

BY HIS HONOUR GIJSBERT REITZ HOFMEYR, A COMPANION OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, ADMINISTRATOR OF SOUTH WEST AFRICA.

No. 3 of 1924.]

WHEREAS it is desirable to make provision for the payment of licence duty by brewers of beer, distillers of wine brandy and distillers of spirits other than wine brandy;

NOW THEREFORE, under and by virtue of the powers in me vested, I do hereby proclaim, declare and make known as follows:—

1. (a) Every brewer of beer shall take out an annual licence to be obtained from the Secretary for South West Africa.

The amount payable on such licence shall be one pound for the period 1st January to 31st December and it shall not be necessary for a brewer to obtain any such licence as is described in Sections six and seven of the Liquor Licensing Proclamation 1920 (Proclamation No. 6 of 1920) in respect of the manufacture or sale of beer in the ordinary course of his trade; provided however that the holder of a brewer's licence obtained under the provisions of this Proclamation shall be subject to the same restrictions and penalties in respect of the sale or supply of beer as apply to the holder of a wholesale licence issued under the provisions of the aforesaid Liquor Licensing Proclamation 1920.

(b) Every distiller of wine brandy and every distiller of spirits other than wine brandy shall take out an annual licence to be obtained from the Secretary for South West Africa.

The amount payable on each such licence shall be two shillings and six pence (2/6 d.) for the period 1st January to 31st December.

2. Any person who shall brew beer or distil wine brandy or other spirits for sale without being in possession of a licence as in the last preceding Section is provided shall be guilty of an offence and upon conviction shall be liable to a fine not exceeding £100 or in default of payment to imprisonment for any period not exceeding 12 months.

3. Proclamation No. 18 of 1915 of the Military Governor of the Protectorate of South West Africa dated the 20th October, 1915, shall be and is hereby repealed.

4. This Proclamation may be cited for all purposes as the "BREWERS AND DISTILLERS LICENCES DUTY PROCLAMATION 1924", and shall be of retrospective force and effect as from the 1st day of January 1924.

GOD SAVE THE KING.

Given under my hand and seal at Cape Town this 31st day of January 1924.

GIJS. R. HOFMEYR,
Administrator.

PROKLAMATIE

DOOR ZIJN EXCELLENTIE GIJSBERT REITZ HOFMEYR, LID VAN DE MEEST ONDERSCHIEDEN ORDE VAN SAINT MICHAEL EN SAINT JORIS, ADMINISTRATEUR VAN ZUIDWEST AFRIKA.

No. 3 van 1924.]

NADEMAAL het wenselijk is voorziening te maken voor de betaling van licentebelasting door brouwers van bier, distilleerders van wijnbrandewijn en distilleerders van spiritualeiën andere dan wijnbrandewijn.

ZO IS HET, dat ik, onder en krachtens de macht mij verleend, hierbij proklameer, verklaar en bekend maak, als volgt:—

1. (a) Iedere bierbrouwer moet een jaarlijkse licentie uitnemen welke te verkrijgen is bij de Sekretaris voor Zuidwest Afrika.

Het bedrag betaalbaar op zodanige licentie is een pond voor het tijdperk 1 Januarie tot 31 Desember en het zal niet nodig zijn voor een brouwer om zodanige licentie uit te nemen zoals beschreven is in Artikels zes en zeven van de Dranklicentie Proklamatie 1920 (Proklamatie No. 6 van 1920) ten aanzien van het brouwen of de verkoop van bier in de gewone loop van zijn bezigheid; mits dat de houder van een brouwers licentie, verkregen onder de voorzieningen van deze Proklamatie, onderworpen is aan dezelfde beperkingen en straffen ten aanzien van de verkoop of levering van bier als toepasselijk zijn op de houder van een licentie bij de grote maat, uitgereikt onder de voorzieningen van de voornoemde Dranklicentie Proklamatie 1920.

(b) Iedere distilleerder van wijnbrandewijn en iedere distilleerder van spiritualeiën andere dan wijnbrandewijn moet een jaarlijkse licentie uitnemen welke te verkrijgen is van de Sekretaris voor Zuidwest Afrika.

Het bedrag betaalbaar op elke zodanige licentie is twee shillings en zes pennies (2/6 d.) voor het tijdperk 1 Januarie tot 31 Desember.

2. Een ieder die bier brouwt of wijnbrandewijn of andere spiritualeiën voor verkoping distilleert zonder in bezit te zijn van een licentie, zoals voorgeschreven in laastvoorgaand artikel, is schuldig aan een overtreding en is, bij schuldigbevinding, onderhevig aan een boete, £100 niet te boven gaande of ingeval van wanbetaling aan gevangenisstraf voor een tijdperk 12 maanden niet te boven gaande.

3. Proklamatie No. 18 van 1915 van de Militaire Gouverneur van het Protektoraat van Zuidwest Afrika, gedateerd de 20ste Oktober 1915, wordt en is hierbij teruggetrokken.

4. Deze Proklamatie kan voor alle doeleinden aangehaald worden als de "BROUWERS EN DISTILLEERDERS LICENTIE BELASTING PROKLAMATIE 1924", en heeft terugwerkende kracht en werking vanaf de 1ste dag van Januarie 1924.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder myn hand en zegel te Kaapstad op deze 31ste dag van Januarie 1924.

GIJS. R. HOFMEYR,
Administrateur.